



جامعة الموصل
كلية التربية للعلوم الإنسانية
قسم اللغة العربية

(الهجر و الوصل)
في شعر المرأة الأندلسية

صباح فارس أحمد صالح

رسالة ماجستير
اللغة العربية / الأدب العربي

بإشراف
الأستاذ المساعد

الدكتور مثنى عبدالله محمد علي

المستخلص بلغة الرسالة

إن دراسة النصوص الشعرية من منظور الثنائيات الضدية له فائدة كبيرة ؛ إذ إستطاع البحث من خلال تلك الثنائيات الضدية الكشف عن القيم الجمالية التي تميز بها شعر الشعراء الأندلسيين ، والغوص في أعواره . كذلك إستطاع البحث الكشف عن القيم النفسية والاجتماعية المحيطة بالشاعرة الأندلسية ، وتغير أحوالهن ، كون المرأة أكثر رهافة وإحساساً من الرجل، فإن درجة تأثرها بجميع الظروف تكون أبعد وأكبر ؛وعلى هذا الأساس جاءت تلك الثنائيات ؛ لتعطي تلك الإحساسات ، ولتكشف عن تلك الجماليات .

ووجدنا تلك الثنائيات الضدية في جميع الأغراض الشعرية لدى الشعراء الأندلسيين ، من غزل ورتاء ومدح وهجاء . لكن الذي سجل الحضور البارز في تلك الثنائيات هو الشعر الغزلي ، او الشعر الذي يرتبط بالأخر المعشوق ، سواء في التغزل به ، أو رثاءه ، او المدح الممزوج بالغزل . ففي جانب العلاقات العاطفية تكون هنالك كثيراً من التغيرات، نحو الإيجاب او السلب، والتي تؤدي بدورها - تلك التغيرات - أن يعج شعراء تلك الثنائيات، ذلك الشعر الذي إمتلك الأسماع الأقدسة؛ لأن كلما كانت تجربة الشاعر صادقة ، أنتج شعراً مؤثراً .

وجاءت الدراسة على ثلاثة فصول يسبقهن تمهيد ،تناولنا في التمهيد معنى الوصل والهجر لغة وإصطلاحاً، وبيننا كيف اقترب المعنى اللغوي من المعنى الإصطلاحي . ثم قدمت نبذة مختصرة عن شعر الشعراء في كل العصور وصولاً إلى العصر الأندلسي .أما الفصل الأول الذي كان بعنوان (تحولات التجربة الشعرية لدى الشعراء الأندلسيين)، قد حوى ثلاث ثنائيات ضدية موزعة على ثلاثة مباحث ، وهن ثنائية (الأنا/الأخر)، وثنائية (الثبات/التحول)، والمبحث الأخير ثنائية (الروح/الجسد) .ففي ثنائية (الأنا/الأخر)، أما الفصل الثاني فكان بعنوان (الزمان)، وارتبط الشعر بالزمان كبير ؛ لأن الشعر من الفنون الزمانية ، فجاء هذا الفصل على ثلاث ثنائيات زمانية ضدية موزعة على ثلاثة مباحث : الأول ثنائية (الماضي/الحاضر) ، وكشفت هذه الثنائية عن إختلاف إحساس الشاعر في الزمن الحاضر عنه في الزمن الماضي . أما المبحث الثاني فعالجت فيه الدراسة الثنائية الضدية (الليل/النهار)، في أغلب الأغراض الشعرية لشعراء الأندلس من غزل ورتاء ومدح ، وكيف نجحت الشاعرة في توظيف هذه الثنائية في الإفصاح عما تريد . أما المبحث الأخير كان بعنوان ثنائية (الزمن الإيجابي/الزمن السلبي)، فهو عبر عن طبيعة الزمن لدى الشعراء الأندلسيين عندما تسير الظروف معها او ضدها.

والفصل الثالث فقد عالجت فيه الدراسة عنصر المكان في النصوص الشعرية ،فقد حوى على مبحثين وهما : المبحث الأول ثنائية (المكان المفتوح/المكان المغلق) ، والمبحث الثاني ثنائية (المكان الأليف/المكان المعادي) ، وارتبطت هذه الثنائيات المكانية التي شكلت تلك المباحث بالأخر (المعشوق، العاشق) من حيث وصله وهجر وفرقه ، وأختلاف إمتداد سطوة المكان على الشاعرة مع التي فارقتها المحبوب بشكل نهائي بالموت أو الطلاق ،عنه مع التي فارقتها بشكل مؤقت . بعد ذلك قدمت ترجمة مختصرة لكل شاعرة ورد اسمها .

توقيع مسؤول الدراسات العليا

أ.م.د. صفوان تاج الدين علي

تأييد المشرف

أويد المستخلص في الاستمارة مطابق للمستخلص في الرسالة

أ.م.د. مثنى عبدالله محمدعلي

Abstract

This study, entitled "Al-Wasl and Al-Hajar in Andalusian women's Poets ", is based on the following: First: the study of Andalusian feminist Poets, which was suffering from a kind of neglect by the researchers, and the second: study this notification from a new perspective based on the negative diodes, Her experience of feeling, or the time she feels, or through the place of living in that experience.

The study came to reveal the many aspects of these poems from these two dimensions, in terms of the sensations of the ego and its relationship with the beloved one, in terms of its stability and fulfillment, and in terms of the nature of its yarn, which came on two types (spiritual / physical) and each type of circumstances and causes, Abandonment after the beloved about her, physical yarn occurs as a result of the connection, the encounter, and the disappearance of it.

The place in the Poets in the experience of emotional came in two forms, a place joyful and happy and open and how to cause the proximity of her lover, and another dark place heavy bleak; and the reason behind the beloved.

As for the time in Andalusian Poets, from the point of view of the negative dualities that have dealt with it, it has been associated with the existence of the beloved or not, so the time will be happy and beautiful and short if it wins the link, and the time becomes heavy slow if it falls prey to abandonment and after.

University of Mosul

College of Education for Human Sciences

Dept. of Arabic language



**Bilateral (Al- Wasl and Al- Hajar)
In the poetry of Andalusian women**

Sabah Fares Ahmed Salih

Master Thesis

Arabic Language/ Arabic Literature

Supervised by

Asset. Prof.

Dr. Muthanna Abdullah MohammedAli

1441 A.H.

2019 A.D.